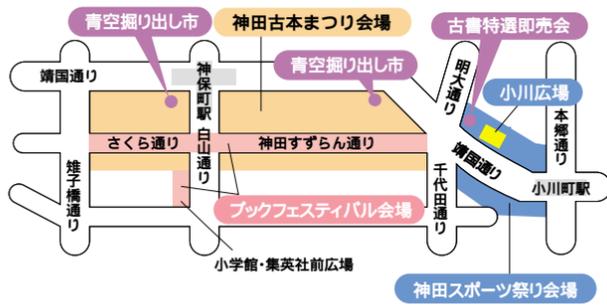
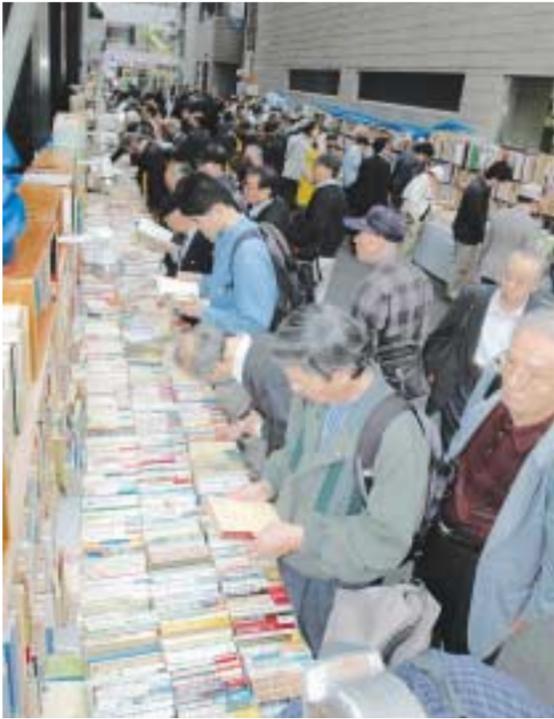


## 神保町と小川町のコラボ 心と体を鍛える秋

本なら何でもそろそろ神田神保町の書店街とスキー用品・ゴルフ用品などのスポーツ用品専門店が軒を並べる神田小川町のコラボレーション(共同作業)。ご家族そろって、ぜひお越しください。



**青空掘り出し市**  
一年に一度、古書100万冊の大バーゲンを行います。  
期間 10月26日(金)～11月1日(木)  
10時～19時(雨天中止・最終日は18時まで)  
会場 神保町交差点岩波ブックセンター付近・駿河台下交差点三省堂書店付近ほか

青空掘り出し市

東京名物 **神田古本まつり**

10月26日～11月1日

古書特選即売会

稀書・珍本・良書がいっぱい  
期間 10月26日(金)～28日(日)10時～18時(最終日は17時まで)  
会場 東京古書会館地下ホール(神田小川町3-22)

和本の世界展

千年の時代をつなぐ日本独自の文化である和本を身近に感じてください。

**神保町ブックフェスティバル**

本のバーゲンや楽しいイベント。子どもの本もあります。  
期間 10月27日(土)～28日(日)10時～18時(雨天中止)  
会場 神田すずらん通り・神保町

神田スポーツ祭り2007

**我楽多市**  
靖国通り沿いのスポーツ店店頭で、ワゴンセールなど。  
期間 10月26日(金)～28日(日)11時～19時

期間 10月25日(木)～31日(水)10時30分～17時30分

会場 東京古書会館2階情報コーナー(神田小川町3-22)

ドキュメント・フィルム・和本の完成試写会

作家の荒俣宏さんをゲストに迎え、ハイビジョンで撮影した和本を取り巻く人々を描いたドキュメント・フィルムの試写会を行います。  
とき 10月29日(月)・30日(火)18時30分～21時  
会場 東京古書会館地下ホール(神田小川町3-22)

町さくら通り・小学館ビル前広場(一ツ橋2-3-1)・集英社ビル前広場(一ツ橋2-5-1)ほか

時19時

**小川広場でイベント**

インラインスケート無料講習会・スラローム大会を行います。  
とき 10月28日(日)11時～16時30分(雨天中止)

**問合せ** 神田古本まつり・神田古書店連盟 ☎3261 3522

神田スポーツ祭り・神田スポーツ店連絡協議会事務局 ☎3233 7032

詳しくは、ホームページでもご覧になれます。

神田古本まつり・神保町ブックフェスティバル

URL http://jimbou.info  
神田スポーツ祭り URL http://www.sports-kanda.com

生活環境条例5周年を記念

**11月1日(木)に講演会・トークショー**

千代田区が全国に先駆けて路上喫煙禁止対策に取り組んだ生活環境条例の施行から5周年を迎えます。同様の取り組みを始める自治体は年々増え続け、今では約30の自治体が条例や規則を制定しています。千代田区では、キャンペーンや過料徴収の効果で、5年前と比べてバコポイ捨て件数が大幅に減少しています。しかし、一方で対策のより一

層の強化を求める声も聞かれます。区は、さらに進んだマナーやモラルの啓発を目指して、5周年記念イベントを実施します。  
とき 11月1日(木)13時30分～16時



野口健さん



眞鍋かをりさん



清水國明さん

会場 秋葉原UDXビル2階 アキバ・スクエア(外神田) 414-1  
定員 300名(先着順) 当日直接会場へ。  
内容 環境活動ジャンパーのリニューアル・バックプリントデザイン表彰式・最優秀1・優秀2の3名に記念品を贈呈/講演・野口健さん(アルピニスト)/トークショー・清水國明さん(同)/眞鍋かをりさん(同)/パネル展示等・地域の取組みや現在の状況をまとめたパネル展示と活動をまとめた冊子の配布  
問合せ 安全生活課生活環境係 ☎5211 4252

**肉神田に認証保育所**

区内4番目 11月1日開所

11月1日(木)に認証保育所「マミーズエンジェル神田駅前保育園」がオープンします。この施設は、(株)マミーズエンジェルが運営し、都独自の厳しい認証基準を満たすとともに、さまざまな保育ニーズ

にこたえる新しいスタイルの保育所です。  
場所 内神田2-5-2 信交ビル1階  
定員 30名(0～2歳児各8名・3歳児4名・4歳児以上2名)  
0歳児は、生後43日目以降。独自の保育サービスや入所受付については、3面をご覧ください。



**平成20年度 幼稚園・こども園の入園児募集**

10月24日(水)申請書の配布は10月9日(火)から区立幼稚園・こども園の入園児を募集します。

こども園の保育は短時間保育のみです。詳しくは、5面をご覧ください。

# プラスチック製容器包装とペットボトルの回収がスタート

## 区内全域で

区は、ごみの減量・資源化を進めるため、10月から区内全域でプラスチック製容器包装とペットボトルの回収を資源・ごみ集積所で開始しました。

問合せ 環境推進課ごみ減量係  
☎ 5211 4259

### プラスチック製容器包装の回収

### ペットボトルの回収

プラスチック製容器包装とは「コンビニ弁当や即席めんのカップ、シャンプー・洗剤のボトルなどです。プラマーク」を左下図表を目安にしてください。

**回収日** 新たに設ける「プラマーク」の朝8時までに資源・ごみ集積所に出してください。

**出し方** プラマークの表示があるものを分別して、簡単にすすぐか、汚れをふき取ってください。また、よく水を切ってください。資源・ごみ集積所に、透明または半透明の袋に入れて出してください。



10月11日～17日

## 違反建築防止週間

一人ひとりが建築のルールを守って、安全で快適な住まいよい街を育てましょう。10月17日(水)には、工事中現場の建築パトロールを行いますので、ご協力をお願いします。

問合せ 建築指導課安全対策  
主査 ☎ 5211 4313

## 一部地域で

# サーマルリサイクルが始まりました

10月から次の地域で、資源回収できないプラスチックなどを可燃ごみとして焼却し、その熱エネルギーを発電などに利用するサーマルリサイクルが始まりました。

神田佐久間町二丁目～四丁目/神田平河町/神田佐久間河岸/東神田三丁目/外神田二丁目～三丁目/五番町/九段南四丁目

ごみの分け方・出し方  
プラスチック(プラスチック)

問合せ 千代田清掃事務所  
☎ 3251 0566

## 駅前放置自転車クリーニングキャンペーン

「困ります 自転車置きざり 知らんぷり」を合言葉に

駅周辺の放置自転車は、歩行者の通行の妨げになったり、まわりの環境・美観を損ねたりしています。自転車は、気軽に乗れ、環境に優しい便利な乗り物ですが、一人ひとりのマナーが問われる乗り物でもあります。

10月22日(月)～31日(水)に、都内で一斉に「駅前放置自転車クリーニングキャンペーン」を行います。区は、この期間中、駅周辺の放置自転車を重点的に撤去します。

「自分だけは禁物」「少しだけの時間だから」「私一人くらいは」という考えが放置自転車を生む原因になります。

放置自転車は歩行者の妨げに放置自転車は、高齢者や子ども、体の不自由な方などが通行する際に非常に危険で、思わぬ事故やケガのもとになります。



## 10月17日(水) 区民ホールでコンサート

弦楽四重奏の演奏会を開催します。当日直接会場へ。

とき 10月17日(水) 18時30分

会場 区民ホール(区役所1階)

出演者 小林倫子さん(ヴァイオリン)/川上裕司さん(ヴァイオリン)/鈴木友紀子さん(ヴィオラ)/磯野正明さん(チェロ)



7月に行われた昼休みコンサート(区民ホール)

問合せ 千代田区文化芸術協会  
☎ 5214 1007

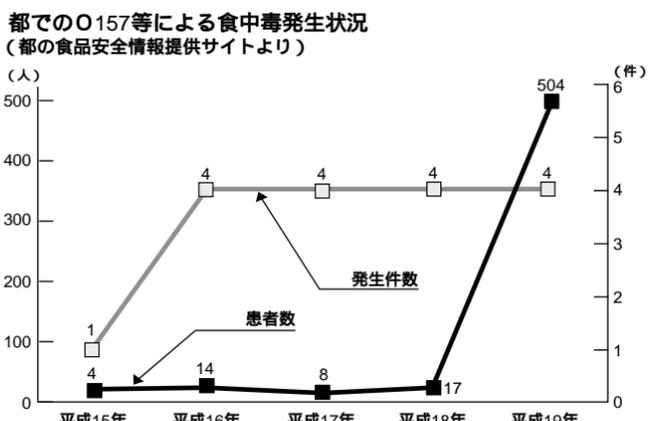
## O157による食中毒が増えています

腸管出血性大腸菌(O157等)による食中毒が、今年は何年以上に多く発生しています。3歳児が死亡した事件や、患者数が400名を超える大規模な事件も起きています。原因は、O157等に汚染された生肉や加熱不十分の肉が多く、生野菜や白菜漬、メロンなどの例もあります。食中毒を防ぐために、次のことを心がけてください。

- 手をよく洗いましょう**  
調理の前や生肉などを扱った後、トイレ後などは手をしっかりと洗いましょう。最後は清潔なタオルを使うことも忘れずに。
- 冷蔵庫内は10℃以下に**  
冷蔵庫の収容目安は7割程度です。詰めすぎに注意し、熱いものはさまして入れましょう。
- 十分に加熱を**  
サイコロステーキのような肉や脂肪などをつなぎ合わせた成型肉・ハンバーグは、内部が細菌で汚染されている場合があります。よく加熱してください。
- 野菜にも気をつけましょう**  
サラダなど生で食べる野菜

- 腸管出血性大腸菌(O157等)による食中毒が増えています**  
は、水洗いした後に、生肉や魚の汁がからまないよう、気を付けてください。
- 調理器具はよく洗い、消毒を**  
肉・魚を使った後は、漂白剤や熱湯をゆつくりかけるなどの消毒と十分な乾燥が有効です。
- 早めに受診を**  
血便等、感染が疑われる症状があったら、すぐに医療機関で受診してください。
- 家庭内での感染を防ぐには**  
・トイレの取手やドアノブを消毒用アルコールなどで消毒しましょう。  
・患者の下着は、消毒してから、家族のものとは別に洗濯しましょう。  
・患者はできるだけ最後に入浴し、シャワーやかけ湯を使いましょう。また、バスタオルの共用はやめましょう。

腸管出血性大腸菌(O157等)による食中毒発生状況(都の食品安全情報提供サイトより)



## “社会を明るくする運動” 標語・ポスター展

犯罪や非行のない明るい社会を目指す“社会を明るくする運動”をテーマに、区内小・中学生から応募いただいた標語・ポスターを展示します。

とき 10月15日(月)～18日(木) 9時～17時  
会場 区民ホール(区役所1階)  
問合せ 福祉総務課厚生係  
☎ 5211-4211

# 夜間延長保育22時まで マミーズ 神田駅前保育園の入所受付開始

1面から

神田駅前保育園は、(株)マミーズエンジェルが運営する認証保育所です。認証保育所は、都が定めた厳しい基準を満たし区立保育園と同等以上の質を確保するだけでなく、民間企業が独自のサービスを付け加えて運営します。また、区立保育園には入ることできない、母親が在宅の乳幼児も預かりします。

**保育料に補助**

区内在住者が、認証保育所を月160〜220時間利用する場合、区が補助を行っているので、区立保育園より2割安い保育料で利用できます(区立保育園の入園条件を満たす場合)。

**夜間延長などの独自のサービス**

次のような独自の保育サービスを行います。

- ・夜間延長保育 22時まで開所します。
- ・一時保育
- ・在園児以外の乳幼児を時間帯で預かります。
- ・日曜・祝日保育

・障害児保育

・子育て支援(相談)事業

月2回程度土曜日に在園児の保護者や地域の方を対象に育児相談を行います。

- ・インターナショナル保育
- ・週1回専属の外国人講師と保育士が、英会話や歌などを取り入れた保育を実施します。
- ・体育指導
- ・週1回専属の指導員が2歳児以上に体育指導を行います。



既存園での体育指導

## 内覧会・入所受付

とき 10月27日(土)10時〜16時

会場 マミーズエンジェル神田駅前保育園(内神田2-5 駅前保育園1階)

## 入所説明会・入所受付

とき 10月13日(土)・15日(月)・17日(水)

説明会 10時〜14時

入所受付 説明会後16時30分まで

会場 神田公園出張所4階集会所(神田司町2-2)

お問い合わせ (株)マミーズエンジェル

☎5766 8281

区子ども支援課運営係

☎5211 4229

# 電子レンジ用で卵調理器の使い方方に注意を

## 卵が破裂する危険性も

電子レンジ用で卵調理器は、レンジのマイクロ波が直接卵にあたり、金属で覆い、レンジで安全にゆで卵を作ることができる商品として売られています。

しかし、これらの商品を使って卵が破裂し、電子レンジが壊れたという相談が寄せられています。

**原因** マイクロ波の遮断が完全でない場合があり、誤った使用方法で卵が破裂する危険性がある。

**注意**

- ・決められた時間よりも長く加熱したり、出力を大きくしたり、水の量を少なくしたりすると破裂することがある。
- ・使用方法を守る。

**卵が破裂する危険性も**

- ・加熱しすぎた卵は、衝撃を加えると破裂しやすいので、十分注意する。
- ・加熱された器具や熱湯のやけどに気をつける。
- ・電子レンジで卵を直接加熱すると破裂する危険性があり、禁止されています。

**問合せ** 区民商工課消費者相談室 ☎5211 4314

# 安全・安心メール 登録方法が簡単に

昨年からの配信を始めた安全・安心メールの登録が簡単になり、携帯電話だけでなく、パソコンやPHS等でも登録できるようになりました。これを機会に、新たに安全・安心メールの登録をしてみませんか。

今回の変更で、登録済みの方も再登録が必要です(10月1日に配信したメールをご覧ください)。

**電子メール配信の内容**

防災無線のお知らせ：防災無線の情報

安全・安心情報：防災無線で送られない災害・防災・国民保護等に関する情報、不審者等の子どもに関する情報など

**利用料** 登録時の通信費・メール

## 登録方法

p-azen@bousai.city.chiyoda.lg.jp( QRコードは左下)あてにメールを送信してください。(タイトルや本文は記入不要です)

登録メールが届きます。

## 受信メール

差出人: dfrom@bousai.city.chiyoda.lg.jp  
件名:安全安心メール登録確認

安全安心メール 仮登録されました。記載されているURLから本登録を行ってください。

[http://mail.bousai.city.chiyoda.lg.jp/...](http://mail.bousai.city.chiyoda.lg.jp/)

尚、仮登録は一週間……

(携帯の画面)

以下画面の指示に従ってください。



QRコードはこちら

ココを押す

登録用のメールが1時間以内に届かない場合は、受信の設定を確認し再度送信してください。

**問合せ** 防災課 ☎5211 4343

# ちよだ文学賞・ジュニア文学賞締切り迫る

10月31日

## ちよだ文学賞

**募集作品** 「まつり」をテーマにした未発表の小説(ジャンルは不問)

**応募資格** どなたでも応募できます。

**応募規格** パソコンやワープロで作成したもの(手書きは不可)。原稿用紙換算で120枚程度。A4サイズの用紙を使用し、40字×40行で印刷したもの。ページをふり、必ず表紙をつけて、とじてください。

**応募資格** 区内在住・在学者および区内在勤者の家族・知人等(小・中学生)

**応募規格** 手書き原稿・パソコン原稿どちらでも可。400字詰め原稿用紙で、小学生は10枚程度、中学生は20枚程度にページをふり、必ず表紙をつけてください。

**選考委員** 栗岩英雄さん(日本国語教育学会常任理事)

**いすれも** 表紙にはタイトル、住所、氏名(ペンネームの場合は本名も記入)、年齢、職業(学校名・学年)、電話番号、メールアドレス(所有者のみ)、文学賞を何で知ったか(度)を記入してください。

**募集締切** 10月31日(水)(消印有効)



**賞金** 大賞1編200万円

**選考委員** 逢坂剛さん(作家)、唯川恵さん(同)

**ちよだジュニア文学賞**

**募集作品** 「まつり」をテーマにした未発表の作文(小説)

**賞品** 小学生「図書カード(1万円)/中学生「図書カード(3万円)」

**受賞者数** 小・中学生あわせて5名

**発表** 平成20年3月中旬

**問合せ** 文化スポーツ課 ☎5211 3628

## 広告



「こころの健康Web調査」のお願い

<http://telecounseling.org>

- \* 近年、こころの問題が注目されています(ストレス、抑うつ、不安等)。
- \* ところが、こころの専門機関を利用される方はまだ少ないようです。
- \* 今回のWeb調査では、地域援助の効果的なあり方を検討するため、都心部在住のみならず匿名調査へのご協力をお願いしています。
- \* 千代田区民の方であれば、どなたでも自由にご参加いただけます。
- \* ご自分の心理状態を知ることができます。抽選の謝礼もあります。
- \* くわしくはWebサイトをご覧ください(PC→URL, 携帯→QRコード)。みなさまのご協力をお待ちしております。

携帯電話用サイト



2007年度 文部科学省科学研究費 研究課題: 「インターネットテレビ電話を用いた心理臨床在宅支援システムの開発」  
研究代表者: 長江 信和 (博士(人間科学)、臨床心理士・精神保健福祉士)  
お問い合わせ [contact@telecounseling.org](mailto:contact@telecounseling.org)

## 広告



# 四谷どうぶつ病院

☎03(5363)5593 <http://www.yotsuya-pet.com>

午前9:30~12:30 午後16:00~19:30  
(日曜・祝日の午後、水曜休診)

診察動物: 犬、猫、フェレット、ハムスター、モルモット、うさぎ、亀、小鳥、その他小動物

※ペットホテル、トリミング要予約

新宿区荒木町18-7・外苑東通り沿い 四谷三丁目交差点を早稲田方向へ500m  
・都営新宿線 曙橋駅A4出口 徒歩2分

## 都営二人世帯用シルバーピア住宅 (地元割当)入居者募集

募集住宅 都営四番町第2アパート(四番町6)1戸  
間取り 2DK(和6・洋6.5・DK)エレベーター有  
申込みの条件 次の～のすべてを満たす方  
千代田区に引き続き3年以上在住していること  
申込者が65歳以上であること  
65歳以上の同居親族がいること(配偶者はおおむね60歳以上)  
世帯の年間所得が0～3,596,000円の範囲内であること  
住宅に困っていること(原則として自家所有者は申し込めません)  
申込者または同居親族が暴力団員でないこと

住民税を滞納していないこと  
詳しくは、情報コーナー(区役所2階、日・祝を除く)出張所、まちづくり総務課(区役所5階、土・日・祝の閉庁日を除く)で配布する「申込みのしおり」をご覧ください。  
申込み 「申込みのしおり」をご覧くださいの上、申込書に必要事項を記入し所定の封筒で郵送してください(10月15日月までの消印があり、10月22日月必着)。申込者が多数の場合は抽選になります。  
抽選日 11月6日(火)  
入居予定 平成20年2月ごろ  
問合せ まちづくり総務課住宅管理係 ☎5211-3607

### 肺炎球菌予防接種費用を助成

区は、肺炎球菌予防接種費用の2分の1を助成します。肺炎球菌が引き起こす肺炎は特に重症になることが多く、予防にはワクチン接種が有効です。  
期間 10月1日(月)～平成20年3月31日(月)  
場所 区内の肺炎球菌予防接種指定医療機関  
対象 平成19年12月31日現在満65歳以上で、過去に肺炎球菌予防接種を受けていない方  
接種回数 1人1回  
一生に2度以上受けることはできません。  
自己負担 4,000円  
問合せ 健康推進課保健予防係 ☎3291-3654

### シニアライフ講座

振り込め詐欺などの被害にあわないためのヒントを学びます。ど

なたでも参加できます。当日直接会場へ。

とき 10月11日(木)午後6時～8時  
会場 いきいきプラザ一番町カスケードホール(一番町12)  
内容 講演「消費生活トラブル」前田洋子さん(消費生活相談員)、落語「おばあちゃんの日」浜遊亭美波(はまゆうていみなみ)さん  
問合せ 麴町地域包括支援センター ☎3265-6141

### 旅で鍛える認知症予防教室

旅行の計画や小旅行をすることで脳を活性化させましょう。無料の事前説明会を行いますので、気軽にご参加ください。

事前説明会  
とき 10月18日(木)午前10時～11時30分  
教室  
とき 10月25日(木)～12月6日(木)の毎週木曜(全7回)午前10時(10

## 都内の移動に便利 シルバーパスの購入を

満70歳以上の都民の方は、都バス・都営地下鉄・都電・都内民営バスを利用できる「東京都シルバーパス」が購入できます。70歳になる方は、誕生月の初日から申し込むことができます。  
申込場所 最寄りの都営地下鉄定期券発売所、シルバーパス取扱いバス営業所  
費用 本人の区市町村民税が課税の方＝20,510円、非課税の方＝1,000円  
必要な書類 住所・氏名・生年月日が確認できるもの(保険証または運転免許証)  
非課税の方の場合は次のいずれかの書類の提示も必要です。  
平成19年度住民税非課税証明書

平成19年度介護保険料納入(決定)通知書の所得段階区分欄に「1～4」のいずれかが記載のものの生活保護受給証明書  
有効期間 発行日から平成20年9月30日まで  
問合せ 社団法人東京バス協会 ☎5308-6950 (区)高齢介護課在宅支援係 ☎5211-4220



月25日(木)のみ午前9時30分～正午  
費用 7,000円(認知検査・高速学習法・テキスト代)

いずれも

会場 富士見区民館(富士見1-6-7)  
対象 おおむね50歳以上の区内在住者20名(申込順)  
申込み 説明会は前日まで、教室は10月19日(金)までに電話でNPO法人日本トラベルヘルパー協会(☎6415-6483)へ。

### 快適に過ごす おむつのあて方講習会

利用者も介護者も快適に過ごせるように、おむつの特徴を知りましょう。ズボンなど動きやすい服装でご参加ください。  
とき 10月18日(木)午後1時30分～3時  
会場 401～403会議室(区役所4階)  
対象 紙おむつ利用者とその家族および希望する方50名(申込順)  
申込み 10月15日(月)までに電話で高齢介護課在宅支援係(☎5211-4220)へ。

### 10月21日(日)福祉まつり ～つなげよう みんなの手～

町会や福祉団体、ボランティアなどが集まり、地域のつながりとたすけあいを深めあうイベントです。メインステージに元NHK教育テレビ「できるかな」でおなじみの高見のつばさん＝写真＝が登場。どなたでも参加できます。  
とき 10月21日(日)午前11時～午後4時  
会場 区民ホール(区役所1階)  
問合せ 社会福祉協議会 ☎5282-3711



バルーンアート教室

### 長寿会に参加しませんか

区内には6つの地区ごとに長寿会(老人クラブ)があります。各長寿会は、懇親旅行や趣味を広げる講座などの楽しい催しを行っています。仲間づくりや健康のために参加してみませんか。  
対象 60歳以上の区内在住者  
問合せ 高齢者センター ☎3265-3981

### いきいきリーダーを募集

区内7か所で実施しているシルバートレーニングスタジオで、参加者と一緒に体操をしたり、トレーニングを補助したりするいきいきリーダーを募集しています。  
問合せ 高齢介護課介護予防係 ☎5211-4222

### 高齢者センターは 11月から仮移転します

耐震補強工事のため、11月から来年1月まで仮移転します。この間は、旧東京区政会館別館(九段北1-2-14)の一部で事業を実施する予定です。  
問合せ 高齢者センター ☎3265-3981

## ふれあいクラブへようこそ

### ふれあい昼食会の参加者とボランティアを募集

ボランティア手づくりの昼食を皆でいただきます。  
募集地区と人数 下表のとおり  
時間 正午～午後1時  
参加者対象 65歳以上の区内在住者  
ボランティア対象 どなたでも  
参加費 1回500円  
ふれあい唱歌教室参加者募集  
軽体操、発声練習から歌唱指導も。  
とき 毎月第4土曜(12月を除く)

### ふれあい昼食会

地区	会場	曜日	回数	募集人数
神田公園	スポーツセンター(内神田2-1-8)	土	月1～2回	参加者・ボランティアとも若干名(申込順)
和泉橋	和泉橋区民館(神田佐久間町1-11)	金		

午後1時30分～2時30分  
会場 スポーツセンター(内神田2-1-8)  
対象 60歳以上の区内在住者20名(申込順)  
講師 井田絵衣子(いだえいこ)さん  
費用 500円(年間) いずれも  
申込み 電話または直接高齢者センター(神田神保町2-20 ☎3265-3981)へ。

# のびのび 子育て



親子でそば打ちに挑戦

## 保育園

### 麴町保育園「やきいも大会」

おひさま広場で行います。10月26日(金)10時～11時、未就学児の親子、食事つき、要予約

「どうぶつだーいすき！」

おひさま広場にどうぶつ村がやってきます。保育園や地域のお友達など、皆さんでどうぞ。10月27日(土)10時～14時(12時～13時は休憩) いずれも一番町4 ☎3261-7960

### 神田保育園「いっしょにあそぼう」

10月18日(木)10時～12時30分、未就学児の親子、食事つき、神田淡路町2-15 ☎3253-6258、要予約

### 飯田橋保育園「第2園庭であそびましょう」

小さいけれど山登りもできますよ。10月18日(木)10時～12時、未就学児の親子、食事つき

「カレーライス大会」

第2園庭で行います。2歳以上の親子でどうぞ。10月20日(土)11時～12時「親子で一緒に劇ごっこ」

わらべ唄遊びや劇ごっこを楽しみます。10月27日(土)9時30分～10時30分(0～2歳児の親子)11時～12時(3～5歳児の親子)各回20組(申込順)、いずれも飯田橋3-9-17 ☎3264-1744、要予約

### 四番町保育園「おおきくなったかな」

保育園入園前のお子さんの、身長・体重を測ります。育児相談もあります。10月24日(水)13時30分～14時50分、四番町11 ☎3234-2269 要予約

### 10月10日 銭湯でラベンダー湯

区内のお風呂屋さんでは、10月10日(水)の銭湯の日に「ラベンダー湯」を行います。北海道富良野から届いた香りのよいラベンダーを浮かべた「広～いお風呂」でゆったりしませんか(小学生以下は無料)。また毎月26日の「風呂の日」も小学生以下無料です。区内のお風呂屋さん パン・ドゥーシュ

## 秋期ポリオ予防接種

秋期のポリオ予防接種を実施します。ポリオ予防接種予診票を平成18年7月1日から平成19年6月30日まで生まれたお子さんに郵送しました。

転入等で千代田区発行の予診票をお持ちでない方はお問い合わせください。健康推進課保健予防係

☎3291-3654

とき	受付時間	会場
10月9日(火)・11月13日(火)	13時～14時30分	千代田保健所麴町庁舎(平河町2-7-4)
10月24日(水)・12月12日(水)	13時～14時30分	千代田保健所(神田錦町3-10)

平成20年度

## 区立幼稚園・いずみこども園の入園児募集

区立幼稚園・こども園では、一人ひとりの幼児の個性を尊重し、心身ともに健康でたくましい幼児の育成を目指した教育を行っています。

対象 区内在住の幼児

3歳児 平成16年4月2日生～平成17年4月1日生

4歳児 平成15年4月2日生～平成16年4月1日生

5歳児 平成14年4月2日生～平成15年4月1日生

通園区域 原則として小学校の通学区域の幼稚園になります。ただし、定員に余裕がある場合に限り、通園区域外の幼稚園・こども園を希望することができます。

募集人員 右図表のとおり(いずれも4・5歳児は若干名)

費用 入園料=1,000円、保育料=4,000円(月額)

いずみこども園の入園料・保育料はこども支援課へお問い合わせください。

申請書の配布・受付

配布=10月9日(火)～19日(金)(土・日を除く)

受付=10月24日(水)～26日(金)

### 募集人員

幼稚園	3歳児
麴町幼稚園(麴町2-8) ☎3263-7330	35名
九段幼稚園(三番町16) ☎3263-0567	35名
番町幼稚園(六番町8) ☎3263-3725	35名
富士見幼稚園(富士見1-1-6) ☎3263-1009	20名
お茶の水幼稚園(猿楽町1-1-1) ☎3292-8211	20名
千代田幼稚園(神田司町2-16) ☎3256-1709	20名
昌平幼稚園(外神田3-4-7) ☎3251-0768	20名
いずみこども園(短時間保育のみ)(神田和泉町1) ☎3866-9938	15名

いずみこども園の長時間保育は11月ごろ広報千代田でお知らせする予定です。富士見幼稚園は平成22年4月に飯田橋保育園と統合し、こども園となる予定です。現在仮園舎へ移転中です。

(麴町1-5-4 ☎3263-4944) / 梅の湯(神田神保町2-8 ☎3261-5897) / 稲荷湯(内神田1-7-3 ☎3294-0670) / お玉湯(岩本町2-2-14 ☎3866-2306)

営業時間等は、お風呂屋さんにより異なりますので、各店舗にお問い合わせください。

生活衛生課生活衛生係 ☎3291-3643

## 子育て応援団 はじめて出会うお芝居

演劇集団「円」のお芝居「どうぞのいす」と子育てばなしを通じ、子どもの心を育てることを考えてみましょう。終演後、演出家の講演があります。

10月12日(金)西神田児童センター(西神田2-6-2) 10月19日(金)一番町児童館(一番町10) いずれも10時15分開場、区内在住の2歳児までの親子各回50組、講演=小森美巳さん(演劇集団「円」演出家)、かどちらか希望する日を前日までに直接最寄りの児童館・児童センターへ。問合せ=富士見児童館 ☎3262-1040

## 土曜ママ・ぱぱ学級

安心して元気な赤ちゃんを産み育てるために「ママ・ぱぱ学級」を開催しています。

11月10日(土)9時～11時30分、千代田保健所麴町庁舎(平河町2-7-4) 初めママ・ぱぱになる区内在住・在勤の妊婦やその配偶者15組30名(要予約) 内容=沐浴実習、ぱぱの妊婦体験、先輩ママ・ぱぱ・赤ちゃんを囲む座談会「出産や育児についてQ&A」、講師=助産師・保健師、前日までに電話・ファクシミリまたはEメール(8面参照)で健康推進課保健予防係

(☎3291-3654 ㊚3291-3650 ㊚ kenkousuishin@city.chiyoda.lg.jp) へ。

## 九段中等教育学校の学校公開

授業風景や日ごろの学校生活を公開します。公開内容やこの日程以外を希望する場合は、お問い合わせください。

10月29日(月)～11月3日(祝)、区内在住者および入学を希望する小学校6年生とその保護者 11月3日(祝)は道徳授業地区公開講座を行います。

九段中等教育学校(富士見1-10-14 ☎3263-2091)

## 臨床心理士が 子どもや家族の相談に応じます

相談内容の秘密は厳守します。

10月30日・11月6日・12月4日いずれも火曜10時30分～12時、区内在住・在学で18歳未満のお子さんのいる家族、相談員=神村富美子さん(臨床心理士)、事前に電話予約の上、児童・家庭支援センター(神田司町2-16神田さくら館6階・相談専用 ☎3256-8150) へ。

## 落ち葉でアート

落ち葉を使って個性豊かな作品を作ります。

11月10日(土)9時30分～11時30分、九段生涯学習館(九段南1-5-10)

## ひと まち ふれあい

## 童話でスペイン語に親しむ

9月15日(土)、セルバンテス文化センター(六番町2-9)を会場に、スペイン童話の読み聞かせと絵本のイラストを描く「童話のよみかせ よみっこの会」が開催されました。

読み聞かせでは、スペインの童話作家ルシア・ガンディアさんが登場。4歳から8歳までの幼児・児童や保護者約180名は、同時通訳の説明に、ときおり笑い声を上げて熱心に聞き入っていました。

読み聞かせの次は、スペインのあいさつ言葉や動物の鳴き声を練習。この後、絵本のイラスト画家ロベルト・モリアさんとテレロさん

いずれも14時～16時に希望する各幼稚園・こども園へ。

問合せ 幼稚園=こども総務課学務係 ☎5211-4284

いずみこども園=こども支援課運営係 ☎5211-4229

区内在住・在学の小学校1～6年生30名(申込順) 講師=松本力さん(アニメーション作家)10月6日(土)9時から電話またはホームページで九段生涯学習館 ☎3234-2841 ㊚ http://www.kudan-llエルエル info) へ。

## 書き初めを楽しむ会

来年の書き初めの課題と、書道の道具をご用意ください。

11月18日・25日いずれも日曜13時～15時、九段生涯学習館(九段南1-5-10) 小学校3～6年生各回20名(申込順) 費用=500円(半紙代) 前日までに電話で千代田区文化芸術協会(☎5214-1007) へ。

## 小・中学生皇居駅伝大会

皇居内濠周回コース(1周約5km)を走ります。小学生チームは2周、中学生チームは3周します。

12月9日(日)9時～、桜田門時計塔前集合、小学校3～6年生および中学生・クラブチーム(1チーム6名) 費用=小学生チーム2,000円/中学生チーム3,000円(区内在住・在学の小・中学生で編成するチームは無料) 11月20日(火)必着までに所定の用紙(スポーツセンター(内神田2-1-8)配布)を郵送で千代田区陸上競技協会・渡井(〒330-0064さいたま市浦和区岸町2-4-13 ☎090-2425-5811) へ。



を交え、子どもたちは絵本のイラストを書き写し、展示しました。

参加した6歳の女子は「絵を描くのが楽しかった。また来たい」と話していました。

常盤橋公園秋のアダプトイベント

区内の公園を地域で見守る活動を紹介するほか、常盤橋公園の美化・清掃活動などを行います。

清掃活動
10月28日(日)11時開始、常盤橋公園(大手町2-7-2) 当日直接会場へ。CAPPS ☎3861-0635



活動内容の展示
10月28日(日)9時~15時、常盤橋公園ウォークガイド
常盤橋公園内の史跡、皇居東御苑、和田倉噴水公園などのウォークガイドを行います。

10月28日(日)12時30分~15時、パレスサイドビル西側入口前(一ツ橋1-1) 定員18名(申込順) 参加費=1,000円、10月25日(木)までに電話またはファクシミリでNPO法人大丸有エリアマネジメント協会(☎3287-5386 3287-5840)へ。

10月は労働保険適用推進月間

社員・アルバイト・パートなどを1人でも雇っているオフィスは、すぐに

労働保険(労災・雇用)に加入してください。

ハローワーク飯田橋 ☎3812-8609
中央労働基準監督署 ☎3511-2164

オータムジャンボ2億円
10月発売



宝くじの収益金の一部が、東京都から(財)東京都区市町村振興協会に交付

され、区市町村の振興や住民福祉の増進に役立っています。

オータムジャンボの販売期間 10月19日(金)まで、全国宝くじ売場で販売
抽選日 10月24日(水)
支払開始日 10月29日(月)
(財)東京都区市町村振興協会 ☎5210-9945

千代田図書館研修室利用料金等の訂正
9月20号掲載の図書館研修室利用料金は、平日(全日)¥1,100円~3,400円、日・祝日(午後)¥900円~1,400円、プロジェクト貸し出しは無料に訂正します。
経済産業省製品安全点検日セミナー(9月20日号掲載)受付時間の訂正
受付時間9時30分に訂正します。

税金

特別区民税・都民税(普通徴収分第3期分)の納期限は10月31日(水)
お近くの金融機関、郵便局、区役所または出張所で納めてください。
納税には口座振替が便利です。
税務保険年金課納税促進係 ☎5211-4193

都税の納付サービス
納税確認書の発行
ペイジーマークの付いている金融機関・郵便局のATMや、パソコン・携帯電話で都税を納付した場合、領収証書は発行されませんが、希望により都独自の納税確認書を発行します。
納税証明書の対象期間を拡大
納税証明書の対象期間は原則3年

間ですが、希望により対象期間5年間の証明書を発行します。
コンビニ納税ホットライン
コンビニエンスストアを利用した都税の納付に関する質問や意見を受け付けます。
ホットライン ☎5388-3043
(月~金曜9時~17時まで受付)

10月は不正軽油撲滅強化月間
不正軽油は、軽油に重油などを不正に混ぜて販売されています。軽油引取税の脱税行為で、大気汚染の原因にもなります。不正軽油に関する情報は下記までご連絡ください。
不正軽油110番(24時間受付) ☎0120-231-793
千代田都税事務所 ☎3252-7141

麴町税務署からのお知らせ

11月1日より電話の受付が自動音声対応に変わります。☎3221-6011

麴町税務署に電話すると自動音声対応にて受付

自動音声にしたがって番号選択

1を選択

2を選択

電話相談センター

税務署

引き続き相談内容に応じて次の番号をお選びください。

- 1...年金や給与または事業などの所得税に関する相談
2...年末調整や非居住者などの源泉所得税に関する相談
3...相続税や贈与税または個人の方が土地や株式を売却した場合などの相談
4...法人税に関する相談
5...消費税や印紙税に関する相談
6...その他の税に関する相談

美術館・博物館等の催し 主に企画展・特別展を掲載しています

印の施設は、月曜が祝日のとき開館し、翌火曜を休館します。

Table with 7 columns: 館名, 催し物, 会期, 休館日, 展示内容等, 料金, 電話. It lists various exhibitions at museums like 相田みつを美術館, 出光美術館, 宮内庁三の丸尚蔵館, etc.

9月5日号5面「美術館・博物館」表中「国立公文書博物館」は「国立公文書館」に訂正します。



# 生活ほっとライン

## 募集

### MIWビデオサロン&カフェ

#### 「わたしのニキ」

女性アーティスト、ニキ・ド・サンファルの作品を集めた世界初のニキ美術館。館長の増田静江さんがニキとその作品の魅力を語るドキュメンタリー。

10月26日(金) 14時30分 18時30分(この回終了後ビデオサロン・カフェがあります) 男女共同参画センターMIW(区役所10階) 電話またはファクシミリ(記入例参照)に希望時間を記入しMIW(☎5211-8845 FAX5211-8846)へ。

託児サービス(有料・要予約)あり。

ニキの作品ビッグ・レディ1988-95  
©ニキ美術館



### MIWインターネット体験教室

初心者を対象に、インターネットの基礎知識・基本操作を1人1台のパソコンで楽しく学びます。

10月23日(火)18時30分~19時30分、男女共同参画センターMIW(区役所10階) 定員3名(抽選) 10月12日(金)(必着)までに往復ハガキ(記入例参照)でMIW(〒102-8688九段南1-2-1 ☎5211-8845 FAX5211-8846)へ。

託児サービス(有料・要予約)あり。

### ぜん息講演会

呼吸器が潤う保湿の食材

中国の女医さんに教わるおいしくて身体にいい薬膳の講演会です。

10月23日(火)14時~16時、千代田保健所4階講堂(神田錦町3-10)、ぜん息に悩んでいる区内在住・在勤・在学者30名、講師=劉梅さん(中医師)、詳しくは、お問い合わせください。

健康推進課保健予防係 ☎3291-3655

### 区民の健康教室

内臓脂肪の予防法・撃退法について、一緒に考えてみましょう。

10月23日(火)18時30分~20時、いきいきプラザ一番町カスケードホール(一番町12) 講師=宮崎滋さん(東京通信病院内科部長) 演題=メタボリックシンドロームの予防から撃退まで。当日直接会場へ。

千代田区医師会 ☎3264-5449

### 文芸講演会「おとなの寺小屋」

中江兆民と福沢諭吉

明治の思想史に大きな影響を及ぼした二人。中江兆民と彼が作った学舎「仏学塾」は、千代田区ゆかりの地でもあります。近代日本の基礎を築いた大思想家の生きた時代を解説します。

10月25日(木)18時30分~19時30分、グランドアーク半蔵門(隼町1-1) 30名(申込順) 講師=井田進也さん(大妻女子大学教授) 電話で千代田区文化芸術協会(☎5214-1007)へ。

### MIWグループワーク

心のもやもやをからだからいやす パートナー等からの言葉や支配で悩んでいると、からだも縮こまってしまいがち。ヨガや気功でからだをほぐしませんか。

11月1日~22日の毎週木曜(全4回) 10時~12時、401会議室(区役所4階) 女性20名(申込順) 協力=女性ネット「Saya-Saya」、10月26日(金)までに電話・ファクシミリまたはEメール(記入例参照)で男女共同参画センターMIW(☎5211-8845 FAX5211-8846) miw@city.chiyoda.tokyo.jp)へ。2~4回目はヨガや気功、ボディワークの専門家が実技指導します。動きやすい服装でお越しください。託児サービス(有料・要予約)あり。

### ウォーキング千代田

11月4日(日)10時(受付9時30分~小雨決行) 区役所~市ヶ谷~四ツ谷三丁目~新宿御苑(約6km) 区内在住・在勤者、軽装で歩きやすい靴やタオル等をお持ちください。

当日直接会場へ。千代田区ラジオ体操会連盟・川井 ☎3261-3472

### ゴルフ大会

毎年好評のゴルフ大会です。11月8日(木)8時~(雨天決行) 千葉グリーンオークスカントリークラブ(千葉県香取市沢442) 千代田区ゴルフ協会会員および区内在住・在勤者80名(申込順) 費用=17,000円(プレー代・昼食代等を含む) 10月17日水までに所定の用紙(スポーツセンター(内神田2-1-8)出張所で配布)に記入し

ファクシミリで千代田区ゴルフ協会・山田(☎3862-2723 FAX3862-2730)へ。

### 硬式卓球選手権大会

11月10日(土)・11日(日)9時~、スポーツセンター、区内在住・在勤・在学の千代田区卓球連盟登録者(登録は随時受付) 種目=シングルス・ダブルス(男女別・年齢別・男女混合) 費用=シングルス1種目1,000円、ダブルス1組2,000円(中・高校生は半額) 10月18日(木)までの火・木曜18時~20時に、所定の用紙(スポーツセンターで配布)に記入し直接スポーツセンター2階卓球場または郵送で千代田区卓球連盟・杉本(〒101-0047内神田2-1-8スポーツセンター内 ☎090-2905-8899)へ。



### 専修大学 政策科学シンポジウム

京都議定書を受けた日本のエネルギー戦略について、各界の第一線の専門家によるシンポジウムです。

## ちよだ文化芸術の秋フェスティバル

作品展示 10月22日(月)~28日(日)10時~19時(最終日は16時まで) 会場 九段生涯学習館(九段南1-5-10) 区内で活動している自主グループの作品展です。ミニ講習会もあります。発表会 下図表のとおり 千代田区文化芸術協会 ☎5214-1007

### ミニ講習会(とき・定員・参加費)

とき	ミニ講習会	定員	参加費
10月23日(火)13時~16時	七宝焼(ブローチ)	15名	1,200円
10月23日(火)18時~20時	切り絵(干支ねずみ)	15名	500円
10月24日(水)13時~16時	ビーズ(髪飾り)	15名	1,200円
10月25日(木)13時~16時	染色(ハンカチ2枚)	15名	1,000円
10月26日(金)13時~16時	編み物(携帯ケース)	10名	600円
10月28日(日)12時30分~16時	鎌倉彫(ブローチ)	15名	500円
		(皿)	15名

材料費自己負担

### 発表会(演目・とき・会場)

演目	とき	会場	内容
芸能のつどい	11月4日(日)11時~	九段会館大ホール(九段南1-6-5)	区内で活動する16団体が、日ごろの技を披露します。
オーケストラフェスティバル	11月10日(土)14時30分~	日本大学カザルスホール(神田駿河台1-6)	オーケストラの迫力ある演奏をお届けします。
コーラスフェスティバル	11月11日(日)11時~		区内で活動する40団体の美しいハーモニーをお楽しみください。

### 将棋大会



11月17日(土)9時~(8時30分受付) 一部(初段以上) / 二部(一級以下) / 小学生の部 / 中学生の部各16名(申込

10月30日(火)13時30分~17時、専修大学神田校舎(神田神保町3-8) ファクシミリまたはEメール(記入例参照)で専修大学大学院事務課(☎3265-6568 FAX3265-6375) graduate@acc.senshu-u.ac.jp)へ。

詳しくは、専修大学ホームページ(http://www.acc.senshu-u.ac.jp)をご覧ください。

### モラロジー生涯学習セミナー

心がつくる人生

10月20日(土)10時30分~16時、和泉小学校(神田和泉町1ちよだパークサイドプラザ6階) 参加費=2,000円 電話またはファクシミリ(記入例参照)で千代田モラロジー事務所(☎3253-8956 FAX3253-9267)へ。詳しくは、お問い合わせください。

### 自賠責制度

自動車損害賠償責任保険・共済は、自動車事故の対人賠償を目的として、加入が法律で義務づけられています。

車検制度のない250cc以下のバイク(原動機付自転車など)は保険の加入忘れなどにご注意ください。

詳しくは、自賠責制度のホームページ(http://www.jibai.jp)をご覧ください。

国土交通省関東運輸局 ☎3458-9233



### 申込書の記入例

催しなどの名称  
郵便番号・住所  
氏名(ふりがな)  
年齢  
電話番号

託児サービス(満1歳~小学校就学前)を希望する方は記入  
お子さんの氏名(ふりがな) 生年月日  
託児サービスは本文表示のある場合  
往復ハガキの場合は返信側にも住所・氏名を忘れずに。  
在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号を追記。  
費用の記載の無いものは原則無料。

### 個人情報について

区主催  
応募時の個人情報は厳重に管理し、その催し物などの開催のためだけに利用します。区以外  
応募時の個人情報は、区と同様に取り扱うように区は主催者に要請していますが、詳しくは、主催者へお問い合わせください。